

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juli 2015

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Zetelakkoord
tussen het Koninkrijk België en de Benelux
Unie, gedaan te Brussel op 3 februari 2012**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Katrin JADIN**

INHOUD

Blz.

I. Uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen	3
II. Bespreking.....	4
III. Stemmingen	5

Zie:

Doc 54 **1082/ (2014/2015):**
001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juillet 2015

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord de siège entre
le Royaume de Belgique et l'Union Benelux,
fait à Bruxelles le 3 février 2012**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Katrin JADIN**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	3
II. Discussion	4
III. Votes.....	5

Voir:

Doc 54 **1082/ (2014/2015):**
001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Stéphane Crusnière, Gwenaëlle Grovonijs
MR	Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Sarah Claerhout, Els Van Hoof
Open Vld	Nele Lijnen, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Karolien Grosemans, Johan Klaps, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Frédéric Daerden, Sébastien Pirlot, Özlem Özen
Denis Ducarme, Philippe Goffin, N. Benoît Piedboeuf
Leen Dierick, Raf Terwingen, Veli Yüksel
Patricia Ceysens, Patrick Dewael, Dirk Van Mechelen
Maya Detiège, Fatma Pehlivan
Benoit Hellings, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

FDF	Véronique Caprassé
-----	--------------------

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 30 juni 2015.

**I. — UITEENZETTING VAN DE
VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN
BUITENLANDSE ZAKEN EN EUROPESE ZAKEN,
BELAST MET BELIRIS EN DE FEDERALE
CULTURELE INSTELLINGEN**

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, herinnert eraan dat België, Nederland en Luxemburg op 17 juni 2008 in Den Haag het “Verdrag tot herziening van het op 3 februari 1958 gesloten verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie” hebben ondertekend. Artikel 29, § 1, van dit verdrag bepaalt dat “de voorrechten en immuniteiten welke nodig zijn voor de uitoefening van de taken en het bereiken van de doelstellingen van de Benelux Unie zijn vastgelegd middels het bijgevoegde Protocol”; dat Protocol werd eveneens op 17 juni 2008 ondertekend (V&I-Protocol).

Verder bepaalt artikel 29, § 2, van het nieuwe verdrag dat “de secretaris-generaal [...] gemachtigd [is] om namens de Benelux Unie aanvullende overeenkomsten te sluiten met de staat waar de Benelux Unie haar zetel heeft of met een staat waar een entiteit is gevestigd die door de Benelux Unie is ingesteld en die als zodanig is erkend door deze staat. Dergelijke aanvullende overeenkomsten geven nadere uitvoering aan de bepalingen van het Protocol bedoeld in het eerste lid en treffen andere regelingen ter waarborging van een goede functionering van de Benelux Unie en ter beveiliging van haar belangen in de betreffende staten”.

Overeenkomstig dit artikel 29, § 2, van het Verdrag werd met het Secretariaat-Generaal van de Benelux een zetelakkoord (hierna het Zetelakkoord genoemd) onderhandeld, waarvan de bepalingen enkel betrekking hebben op aangelegenheden die niet uitdrukkelijk in het V&I-Protocol werden geregeld.

De belangrijkste bepalingen zijn de volgende:

— aan de secretaris-generaal worden dezelfde voorrechten en immuniteiten toegekend als aan het hoofd van een diplomatieke missie; aan de adjunct-secretarissen-generaal worden dezelfde voorrechten en immuniteiten toegekend als aan de diplomatieke personeelsleden van de diplomatieke missies (artikel 4, § 1);

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 30 juin 2015.

**I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET
MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET
EUROPÉENNES, CHARGÉ DE BELIRIS ET DES
INSTITUTIONS CULTURELLES FÉDÉRALES**

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, rappelle que, le 17 juin 2008, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas ont signé à La Haye le “Traité portant révision du Traité instituant l’Union économique Benelux signé le 3 février 1958”. L’article 29, § 1^{er}, de ce traité prévoit que: “Les privilèges et immunités nécessaires à l’exercice de la mission et à la réalisation des objectifs de l’Union Benelux sont fixés par le protocole annexé au présent Traité”, également signé le 17 juin 2008 (Protocole P&I).

En plus, l’article 29, § 2, du nouveau Traité stipule: “Le Secrétaire général est autorisé à conclure des accords complémentaires au nom de l’Union Benelux avec l’État où l’Union Benelux a son siège ou avec un État où est établie une entité qui a été instituée par l’Union Benelux et qui est reconnue comme telle par cet État. De tels accords complémentaires visent à l’exécution des dispositions du Protocole visé à l’alinéa premier et d’autres arrangements en vue d’assurer le bon fonctionnement de l’Union Benelux et la sauvegarde de ses intérêts dans les États concernés”.

Conformément à cet article 29, § 2, du Traité, un accord de siège (ci-après: l’Accord de siège) a été négocié avec le Secrétariat général Benelux, dont les dispositions ne traitent que des matières qui n’avaient pas été réglées explicitement au Protocole P&I.

Les dispositions les plus importantes sont les suivantes:

— l’octroi au Secrétaire général des privilèges et immunités reconnus à un chef de mission diplomatique, et des privilèges et immunités reconnus aux membres du personnel diplomatique des missions diplomatiques aux Secrétaires généraux adjoints (article 4, § 1^{er});

— de personeelsleden van het Secretariaat-Generaal worden vrijgesteld van Belgische inkomstenbelasting zodra hun inkomsten onderworpen zijn aan een belasting ten voordele van de Benelux Unie (artikel 4, § 2);

— een vrijstelling wordt toegekend bij eerste indiensttreding (artikel 5);

— de personeelsleden van het Secretariaat-Generaal kunnen zich aansluiten bij een sociaalzekerheidsstelsel dat door de Benelux wordt aangeboden, op voorwaarde dat dit stelsel voordelen biedt die evenwaardig zijn aan die waarin het Belgische sociaalzekerheidsstelsel voorziet (artikel 8);

— er wordt in een arbitrageprocedure voorzien (artikel 12).

Het ontwerp van Zetelakkoord tussen België en de Benelux werd op 18 maart 2009 gemengd verklaard (federaal – gemeenschappen – gewesten) door de werkgroep “gemengde verdragen”.

II. — **BESPREKING**

De heer Stéphane Crusnière (PS) vraagt om verduidelijking over de arbitrageprocedure, als bepaald in artikel 12 van het Zetelakkoord.

De heer Georges Dallemagne (cdH) vraagt hoeveel ambtenaren op het Secretariaat-Generaal van de Benelux werken.

De minister legt uit dat de in artikel 12 bepaalde arbitrageprocedure erin voorziet dat, in geval van een geschil betreffende de toepassing of interpretatie van het Akkoord, elke Partij een lid van het scheidsgerecht aanwijst. Beide leden wijzen op hun beurt een derde lid aan dat de voorzitter van het scheidsgerecht zal zijn. De minister verduidelijkt voorts dat het Secretariaat-generaal een op 1 juli 2015, 54 personeelsleden telt.

— l'exonération de l'impôt belge sur les revenus pour les agents du Secrétariat général à partir du moment où leurs revenus sont soumis à un impôt au profit de l'Union Benelux (article 4, § 2);

— une franchise de première installation (article 5);

— la possibilité pour les agents du Secrétariat général de s'affilier au régime de sécurité sociale propre de Benelux, à condition que ce régime offre des avantages équivalents à ceux prévus par le régime de sécurité sociale belge (article 8);

— une procédure d'arbitrage (article 12).

Le projet d'accord de siège entre la Belgique et le Benelux a été déclaré mixte (fédéral — Communautés — Régions) par le groupe de travail “Traités mixte” le 18 mars 2009.

II. — **DISCUSSION**

M. Stéphane Crusnière (PS) demande des précisions sur la procédure d'arbitrage prévue à l'article 12 de l'Accord de siège.

M. Georges Dallemagne (cdH) demande combien d'agents compte le Secrétariat général Benelux.

Le ministre explique que la procédure d'arbitrage prévue à l'article 12 prévoit qu'en cas de divergence concernant l'application ou l'interprétation de l'Accord, chaque Partie désigne un membre du tribunal d'arbitrage. Ces deux membres désignent à leur tour un troisième membre, qui sera le Président du tribunal. Le ministre précise également que le Secrétariat général Benelux compte 54 membres du personnel au 1^{er} juillet 2015.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met dezelfde stemuitslag.

De rapporteur,

Katrin JADIN

De voorzitter,

Dirk VAN der MAELEN

III. — VOTES

Les articles 1^{er} à 3 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par le même vote.

Le rapporteur,

Katrin JADIN

Le président,

Dirk VAN der MAELEN